

Chères lectrices, chers lecteurs,

Le **constat de décès *lege artis*** fait partie des **missions les plus anciennes des médecins praticiens**. Et qu'en sera-t-il à l'avenir? **Danielle Lemann**, médecin de famille dans l'Emmental et membre du Grand Conseil du canton de Berne, s'est sentie concernée par cette question en rapport avec la révision de la Loi bernoise sur la santé qui se réfère à la Loi sur les transplantations d'organes de la Confédération. Comme le constate **Hanspeter Kuhn**, directeur du service juridique de la FMH, dans son commentaire, le Conseil fédéral s'apprête à régler dans l'ordonnance de la loi sur les transplantations les aspects spécifiquement liés au **constat de décès en relation avec les greffes d'organes**. En dehors de ce contexte particulier, autrement dit les «décès classiques», le constat de décès devrait continuer à répondre aux règles appliquées depuis des décennies (➔ page 54).

La **dignité des personnes très âgées atteintes de maladies liées précisément à**

leur grand âge, par exemple une **démence**, est-elle remise en question? Peut-on considérer la médecine comme un instrument destiné à préserver une dignité humaine qui tend à se désintégrer (au fil du temps)? Comme l'explique **Heinz Rüegger** dans son article, cette conception de la dignité humaine et du rôle de la médecine dans ce domaine rencontre un écho grandissant. L'auteur, **directeur du service de théologie et d'éthique de la Fondation de la diaconie de Neumünster**, plaide clairement en faveur d'un retour à la vision classique d'une **dignité humaine inconditionnelle normative**, que même des personnes souffrant de démence ne perdent pas (➔ page 57).

Le **médecin de campagne glaronnais Fridolin Schuler** était un grand pionnier de la médecine sociale en Suisse. Ce **défenseur infatigable de l'amélioration des conditions d'hygiène à la place de travail** a été en 1877 le premier inspecteur d'usine nommé comme tel en Suisse. La liste de ses travaux est impressionnante, puisqu'elle

comprend plus de 80 publications, et Schuler a encore complété son œuvre avant son décès par un ouvrage autobiographique intitulé «**Souvenirs d'un septuagénaire**». (Un hommage ➔ page 71). Une tendance marquée de la médecine moderne est de **se fier de plus en plus à des appareils**. Depuis quelques temps, on reconnaît cependant que les données «objectives» documentées par cet appareillage ne peuvent pas remplacer les informations «subjectives» recueillies au cours de l'entretien. **Une médecine fondée sur la compréhension suppose un langage** à la fois naturel et professionnel – mais où peut-on l'apprendre? Au cours des 20 dernières années la nouvelle méthode dite «**tournant narratif**» s'est établie dans de nombreux domaines et la médecine en a également profité (➔ page 74).

La rédaction

IMPRESSUM

Rédaction

Dr et lic. phil. Bruno Kessler
(Rédacteur en chef)
Daniel Lüthi, FMH
Dr Erhard Taverna

Rédaction Ethique

Christina Aus der Au
Pr Lazare Benaroyo
Pr Christoph Rehmann-Sutter

Rédaction Histoire

PD Dr et lic. phil. Iris Ritzmann
Pr Jean Jacques Dreifuss
Dr Eberhard Wolff

Managing Editor

Thomas Heuer, lic. phil.

Secrétariat de rédaction

Margrit Neff

Adresse de la rédaction

EMH Editions médicales suisses SA
Farnsbürgerstrasse 8, 4132 Muttenz
Case postale, 4010 Bâle
Tél. 061 467 85 55, fax 061 467 85 56
E-mail: redaction.bms@emh.ch
Internet: www.bullmed.ch

Editeur

FMH
Fédération des médecins suisses
Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte
Federazione dei medici svizzeri
Swiss Medical Association
Elfenstrasse 18, 3000 Berne 15
Tél. 031 359 11 11, fax 031 359 11 12
E-mail: info@fmh.ch
Internet: www.fmh.ch

Editions

EMH Editores Medicorum Helveticorum
EMH Editions médicales suisses SA
EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG
EMH Edizioni mediche svizzere SA
EMH Swiss Medical Publishers Ltd.
Case postale, 4010 Bâle
Tél. 061 467 85 55, fax 061 467 85 56
E-mail: verlag@emh.ch
Internet: www.emh.ch

Production

Schwabe AG
Farnsbürgerstrasse 8, 4132 Muttenz
Tél. 061 467 85 85, fax 061 467 85 86
E-mail: druckerei@schwabe.ch

Marketing EMH

EMH Editions médicales suisses SA
Thomas Gierl M. A.
Responsable marketing et communication
Farnsbürgerstrasse 8, 4132 Muttenz
Tél. 061 467 85 49, Fax 061 467 85 56
E-mail: tgierl@emh.ch

Annonces

EMH Editions médicales suisse SA
Ariane Furrer
Assistante Placement des annonces
Farnsbürgerstrasse 8, 4132 Muttenz
Tél. 061 467 85 88
Fax 061 467 85 56
E-mail: afurrer@emh.ch

«Offres et demandes d'emploi»

EMH Editions médicales suisses SA
Farnsbürgerstrasse 8, 4132 Muttenz
Tél. 061 467 85 55, fax 061 467 85 56
E-mail: stellenmarkt@emh.ch

«Office de placement»

FMH Consulting Services
Office de placement
Case postale 246, 6208 Oberkirch
Tél. 041 925 00 77, fax 041 921 05 86
E-mail: fmhstv@hin.ch
Internet: www.fmhjob.ch

Abonnements

Membres de la FMH
FMH Fédération des médecins suisses
Elfenstrasse 18, 3000 Berne 15
Tél. 031 359 11 11, fax 031 359 11 12

Autres abonnements

EMH Editions médicales suisses SA
Abonnements, Case postale, 4010 Bâle
Tél. 061 467 85 75, fax 061 467 85 76
E-mail: abo@emh.ch

Abonnement annuel: CHF 320.–, porto en plus

© 2007 by EMH Editions médicales suisses SA. Tous droits réservés. Toute reproduction d'article, y inclus électroniquement et la traduction, en totalité ou par extrait, est soumise à l'autorisation écrite des éditions.

Paraît le mercredi

ISSN 1661-5948

ISSN 1424-4012 (édition électronique)

Délégués des sociétés de discipline médicale

Allergologie et immunologie clinique: Pr A. Bircher
Anesthésiologie: Pr P. Ravussin
Angiologie: Dr B. Amman-Vesti
Cardiologie: Pr B. Meier
Chirurgie: Pr M. Decurtins
Chirurgie cardiaque et vasculaire thoracique: Pr T. Carrel
Chirurgie de la main: PD Dr L. Nagy
Chirurgie maxillo-faciale: Pr H.-F. Zeilhofer
Chirurgie orthopédique: Dr T. Böni
Chirurgie pédiatrique: Dr M. Bittel
Chirurgie plastique, reconstructive et esthétique: Pr G. Pierer

Cytopathologie clinique: vacant
Dermatologie et vénéréologie: PD S. Lautenschlager
Endocrinologie/diabétologie: Pr G.A. Spinas
Gastro-entérologie: Dr D. Criblez
Génétique médicale: Pr P. Miny
Gériatrie: Dr M. Conzelmann
Gynécologie et obstétrique: Pr W. Holzgreve
Hématologie: Dr M. Zoppi
Infectiologie: Pr W. Zimmerli
Médecine du travail: Dr B. Merz
Médecine générale: Dr B. Kissling
Médecine intensive: Dr C. Jenni
Médecine interne: Dr W. Bauer
Médecine légale: Pr T. Krompecher

Médecine nucléaire: Pr J. Müller
Médecine pharmaceutique: Dr P. Kleist
Médecine physique et réadaptation: Dr M. Weber
Médecine tropicale et médecine de voyages: PD Dr C. Hatz
Neonatalogie: Pr H.-U. Bucher
Néphrologie: Pr J.-P. Guignard
Neurochirurgie: Pr H. Landolt
Neurologie: Pr H. Mattle
Neuropédiatrie: Pr J. Lüttschg
Neuroradiologie: Pr W. Wichmann
Oncologie: PD Dr B. Pestalozzi
Ophtalmologie: Dr A. Franceschetti
Oto-rhino-laryngologie et chirurgie cervico-faciale: Pr J.-P. Guyot

Pathologie: Pr G. Cathomas
Pédiatrie: Dr R. Tabin
Pharmacologie et toxicologie clinique: Dr T. Buclin
Pneumologie: Pr E. Russi
Prévention et santé publique: Dr C. Junker
Psychiatrie et psychothérapie: Dr W.J. Fuchs
Psychiatrie et psychothérapie d'enfants et d'adolescents: Dr R. Hotz
Radiologie: Pr B. Marincek
Radio-oncologie: Pr R. Greiner
Rhumatologie: Pr M. Seitz
Urologie: PD Dr T. Zellweger